



LIBE_PV1117_1

ACTA

Reunión del 17 de noviembre de 2022, de las 9.00 a las 12.30 horas

BRUSELAS

La reunión comienza el 17 de noviembre de 2022, a las 9.06 horas, bajo la presidencia de Juan Fernando López Aguilar (presidente).

1. Aprobación del orden del día

LIBE_OJ(2022)1117_1

Se aprueba el proyecto de orden del día con los cambios siguientes:

- Se aplaza el examen del punto 4 – Aprobación del proyecto de informe y votación sobre la decisión de entablar negociaciones interinstitucionales sobre el informe:
 - Modificación del Reglamento (UE) 2018/1806 por el que se establecen la lista de terceros países cuyos nacionales están sometidos a la obligación de visado para cruzar las fronteras exteriores y la lista de terceros países cuyos nacionales están exentos de esa obligación (Kuwait, Qatar)

2. Comunicaciones de la presidencia

2.1. Interpretación

Se ofrece servicio de interpretación para las lenguas siguientes: alemán, inglés, francés, italiano, neerlandés, danés, griego, español, portugués, sueco, estonio, húngaro, polaco, eslovaco, rumano y búlgaro.

2.2. Aprobación de las recomendaciones de los coordinadores, de conformidad con el artículo 214 del Reglamento interno:

La comisión aprueba la última nota informativa de la reunión de los coordinadores del 27 de octubre de 2022 y los resultados del procedimiento escrito del 7 de noviembre de 2022 y del 10 de noviembre de 2022.

2.3 Designación de ponentes

2.3.1 Informes

- Se designa a Theresa Muigg (S&D, en sustitución de Bettina Vollath) ponente del informe LIBE sobre el Acuerdo entre la Unión Europea y Bosnia y Herzegovina en lo que respecta a las acciones llevadas a cabo por la Agencia Europea de la Guardia de Fronteras y Costas en Bosnia y Herzegovina (2019/0060(NLE))

2.4 Actos de delegación y de ejecución

2.4.1 Actos delegados

Ninguno.

2.4.2 Actos de ejecución

El 7 de noviembre de 2022, la Comisión envió al Parlamento el siguiente proyecto de acto de ejecución:

- Proyecto de Decisión de Ejecución relativa al establecimiento de la arquitectura técnica, las especificaciones técnicas para introducir y almacenar información y los procedimientos de control y verificación de la información contenida en el sistema de Documentos Auténticos y Falsos en Red (FADO) (y sus anexos) (Acto de base: Reglamento sobre el Sistema de Información de Schengen).

Se fijó como plazo interno para formular objeciones el 15 de febrero de 2023 antes de terminar la jornada laboral. Se informó a los miembros por correo electrónico el 1 de febrero de 2023 y por el boletín informativo LIBE DIA del 3 de febrero de 2023.

***** *Votación electrónica* *****

3. No reconocimiento de los documentos de viaje rusos expedidos en regiones extranjeras ocupadas

LIBE/9/10030

***I 2022/0274(COD) COM(2022)0662 – C9-0302/2022

Ponente:

Juan Fernando López Aguilar (S&D)

Fondo:

LIBE

- Votación del acuerdo provisional resultante de las negociaciones interinstitucionales

Se aprueba el acuerdo provisional por 48 votos a favor, 0 votos en contra y 1 abstenciones.

4. **Igualdad de derechos para las personas con discapacidad**

LIBE/9/08492

2022/2026(INI)

Ponente:

Anne-Sophie Pelletier (The Left)

PR – PE734.200v01-00

AM – PE736.370v01-00

Fondo:

LIBE*

Opiniones:

EMPL* Jordi Cañas (Renew)

AD – PE732.573v03-00

AM – PE732.795v01-00

CULT Sabine Verheyen (PPE)

AL – PE731.519v01-00

PETI* Ulrike Müller (Renew)

AD – PE731.494v02-00

AM – PE732.747v01-00

- Aprobación del proyecto de informe

Se aprueba el proyecto de informe por 44 votos a favor, 1 voto en contra y 5 abstenciones.

*** *Fin de la votación electrónica* ***

17 de noviembre de 2022, de las 9:20 a las 10:30 horas

5. **Intercambio de puntos de vista sobre los incidentes en la frontera UE-África (de junio de 2022) con representantes de la Comisión Española de Ayuda al Refugiado (CEAR) y la Asociación Marroquí de Derechos Humanos (AMDH)**

LIBE/9/10613

- Intercambio de puntos de vista

El presidente formula algunas observaciones preliminares y cede la palabra a Estrella Galán (directora general de la Comisión Española de Ayuda al Refugiado) y Omar Naji (vicepresidente de la Asociación Marroquí de Derechos Humanos), que realizan sus presentaciones.

Intervienen los miembros siguientes: Javier Zarzalejos, Birgit Sippel, Sophia in 't Veld, Cornelia Ernst, Nadine Morano, Miguel Urbán Crespo, Javier Moreno Sánchez, Erik Marquardt, Isabel Santos, Malin Björk, Pietro Bartolo.

El presidente formula algunas conclusiones finales y pasa al punto siguiente.

17 de noviembre de 2022, de las 10.30 a las 11.00 horas

6. Modificación del Reglamento (UE) 2016/399 por el que se establece un Código de normas de la Unión para el cruce de personas por las fronteras

LIBE/9/07998

***I 2021/0428(COD) COM(2021)0891 – C9-0473/2021

Ponente:

Sylvie Guillaume (S&D)

PR – PE737.471v01-00

Fondo:

LIBE

- Examen del proyecto de informe

El presidente formula algunas observaciones preliminares y cede la palabra a la ponente, Sylvie Guillaume, que presenta el informe.

Intervienen los miembros siguientes: Lena Düpont, Malik Azmani, Erik Marquardt, Patryk Jaki, Milan Uhrík, Tineke Strik.

También interviene Olivier Onidi (Comisión Europea).

El presidente confirma el plazo de presentación de enmiendas como **2 de diciembre de 2022** a las **18.00 horas** y, a continuación, suspende la reunión.

* * *

17 de noviembre de 2022, de las 11.00 a las 12.30 horas

Audiencia pública

7. Aspectos relativos al cumplimiento de la ley en relación con la vigilancia en el espacio público

LIBE/9/10572

- Audiencia (véase el proyecto de programa correspondiente)

El presidente formula algunas observaciones preliminares y cede la palabra a:

- Nicolas Bessot (jefe de Unidad, Innovación e Investigación en materia de Seguridad, DG HOME, Comisión Europea),
 - Sebastian Hümmeler (jefe de unidad adjunto, Autoridad Federal Alemana de Protección de Datos),
 - Ella Jakubowska (asesora política principal, Red Europea de Derechos Digitales)
- para que realicen sus presentaciones.

Intervienen los miembros siguientes: Lena Düpont, Petar Vitanov, Patrick Breyer.

El presidente formula algunas observaciones finales.

8. Asuntos varios

Ninguna.

9. Próximas reuniones

- 30 de noviembre de 2022, de las 9.00 a las 12.30 horas y de las 14.30 a las 18.30 horas (Bruselas)
- 1 de diciembre de 2022, de las 9.00 a las 13.00 horas y de las 14.30 a las 17.30 horas (Bruselas)

La reunión termina a las 12.06 horas.

Results of roll-call votes

Contents

1. Non-recognition of Russian travel documents issued in occupied foreign regions.....	7
1.1. Final vote	7
2. Towards equal rights for persons with disabilities	8
2.1. Final vote	8

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Non-recognition of Russian travel documents issued in occupied foreign regions

1.1. Final vote

48	+
ECR	Jorge Buxadé Villalba, Patryk Jaki, Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska
ID	Nicolaus Fest, Silvia Sardone
PPE	Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareş Bogdan, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Radan Kanev, David Lega, Jeroen Lenaers, Nadine Morano, Emil Radev, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Javier Zarzalejos
RENEW	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Jordi Cañas, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Javier Nart, Róza Thun und Hohenstein, Dragoş Tudorache
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Caterina Chinnici, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Marina Kaljurand, Łukasz Kohut, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Isabel Santos, Birgit Sippel, Petar Vitanov
THE LEFT	Malin Björk, Anne-Sophie Pelletier, Miguel Urbán Crespo
VERTS/ALE	Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Alice Kuhnke, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner, Tineke Strik

0	-

1	0
THE LEFT	Clare Daly

2. Towards equal rights for persons with disabilities

2.1. Final vote

44	+
PPE	Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareş Bogdan, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Radan Kanev, David Lega, Jeroen Lenaers, Nadine Morano, Emil Radev, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Javier Zarzalejos
RENEW	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Jordi Cañas, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Javier Nart, Róza Thun und Hohenstein, Yana Toom, Dragoş Tudorache
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Caterina Chinnici, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Marina Kaljurand, Lukasz Kohut, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Isabel Santos, Birgit Sippel, Petar Vitanov
THE LEFT	Malin Björk, Clare Daly, Anne-Sophie Pelletier, Miguel Urbán Crespo
VERTS/ALE	Patrick Breyer, Saskia Briemont, Alice Kuhnke, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner, Tineke Strik

1	-
ID	Nicolaus Fest

5	0
ECR	Jorge Buxadé Villalba, Patryk Jaki, Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska
ID	Silvia Sardone

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI İV/REGİSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Juan Fernando López Aguilar (P), Pietro Bartolo (VP 1), Emil Radev (VP 4)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Vladimír Bilčík, Malin Björk, Vasile Blaga, Ioan-Rareș Bogdan, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Saskia Brimont, Jorge Buxadé Villalba, Caterina Chinnici, Clare Daly, Lena Düpont, Nicolaus Fest, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Erik Marquardt, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Theresa Muigg, Diana Riba i Giner, Isabel Santos, Birgit Sippel, Vincenzo Sofo, Tineke Strik, Yana Toom, Milan Uhrík, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jadwiga Wiśniewska, Javier Zarzalejos
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Anne-Sophie Pelletier, Silvia Sardone, Róza Thun und Hohenstein, Dragoș Tudorache, Miguel Urbán Crespo, Petar Vitanov

209 (7)
Javier Nart, Jordi Cañas, David Lega, Radan Kanev
216 (3)
Mazaly Aguilar
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)

Olivier Onidi, DG HOME

Nicolas Bessot, DG HOME

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Estrella Galan, General Director of the Spanish Commission for Refugees

Omar Naji, Vice-President of the Moroccan Association for Human Rights

Sebastian Hümmeler, Deputy Head of Unit, German Federal Data Protection Authority

Ella Jakubowska, Senior Policy advisor, European Digital Rights network

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poličiči/Fractiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Sekretariado dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Andrea Spinoso, Carlos Fernandez Ojea
S&D	Shane Murphy
Renew	Adriana Florit Ballester, Giovanni, Bonaldi
Verts/ALE	Fanni Bihari
ID	Jacopo Grassi, Marta Pawlik
ECR	Manuel Fraga, Piotr Zając
The Left	Lide Iruin Ibarzabal, Amandine Bach
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PAPA	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Alina Vasile-Tovornik, Angelika Kiss, Céline Chateau, Jörg Huperz, Gareth Goldsmith</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Cristina Coniac, Klaudia Provias Arbetova</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman